

**Bild:**  
Die Fertigungslinie besteht aus einer Multifunktionsbrücke WALLTEQ M-380 sowie drei Montagetischen.

**Picture:**  
The production line includes a WALLTEQ M-380 multifunction bridge and three assembly tables.



Ökologischen  
Wohnraum  
schaffen.

## Bezahlbarer und hochwertiger Wohnraum durch Vorfertigung

**E2E wurde im Mai 2018 in Santiago, Chile unter dem Dach zweier globaler Unternehmen und führender Hersteller von Baumaterialien gegründet – ARAUCO und ETEX Group. Das Bestreben von E2E ist es die Standards in der Bauindustrie anzuheben und den Hausbau auf ein hohes Qualitätsniveau zu bringen.**

Auf 4500 m<sup>2</sup> sollen künftig 600 Häuser pro Jahr hergestellt werden. E2E produziert Einfamilienhäuser sowie Mehrgeschossbauten mit bis zu 4 Geschossen. Zu den Kunden zählen Bauherren sowie Bauunternehmen, die Projekte mit mehr als 50 Häusern realisieren. Diese werden hauptsächlich im Sozialwohnungsbau eingesetzt. Um die Anforderungen der Kunden zu erfüllen, investierte E2E in eine Produktionslinie, die höchste Leistung und Präzision ermöglicht. Felipe Montes, Geschäftsführer, berichtet über die Entwicklung von E2E und den Holzbaumarkt in Chile.

**Warum haben Sie sich dazu entschieden in den Holzbau einzusteigen?**

**Felipe:** Vorfertigung ist die Grundlage, um die Produktivität in der Bauindustrie zu verbessern. Bei E2E sind wir bestrebt, die Lebensfähigkeit der Menschen zu verbessern. Mit modernster Technologie produzieren wir innovative und umweltfreundliche Lösungen mit hoher Qualität. Es ist unser Bestreben, die Qualität und Ökologie des Hausbaus in Südamerika zu verbessern.

**E2E produziert mit einem hohen Vorfertigungsgrad. Was sind die Vorteile und welche Technologie setzen Sie ein?**

**Felipe:** Um die Montagezeiten auf der Baustelle zu verkürzen und eine höhere Sicherheit bei der Kalkulation zu haben, ist ein hoher Vorfertigungsgrad unabdingbar. Wir produzieren Elemente mit elektrischen und sanitären Installationen, eingebauten Fenstern und Holzfassaden. Die Elemente werden bereits im Werk geschlossen, was ►

Improving  
peoples's  
livability .

## High-quality and sustainable house construction

**E2E was founded in May 2018 in Santiago, Chile under the umbrella of two global companies and leading manufacturers of building materials - ARAUCO and ETEX Group. The goal of E2E is to raise the standards in the construction industry and bring home building to a high level of quality.**

On 4500 m<sup>2</sup> E2E will produce 600 houses per year in the future. E2E produces standard housing and 4-story buildings for homes. The customers are constructors and developers, who produce projects of more than 50 standard houses, mainly for low-income housing. To fulfil these requirements E2E needs a production line that offers high-performance and accuracy. Felipe Montes, general manager, tells more about the development of E2E and the timber framing market in Chile.

**Why have you decided to enter the field of house construction?**

**Felipe:** Off-site construction is fundamental to improve the productivity in the construction industry. At E2E, we are striving to improve people's livability. With state-of-the-art technology, we design constructive and environmentally friendly solutions with high precision. Our endeavor is to increase the quality and ecology of house constructions in South America.

**You produce the houses with a high degree of prefabrication. What are the advantages and which technologies do you use?**

**Felipe:** A high degree of prefabrication is essential for a fast assembly on-site with reduced assembly times and greater certainty in costs. We produce panels with electrical and sanitary connections, windows and wooden claddings. The panels are closed which ensures high quality to our customers.

When we were looking for suppliers for our production line, we discovered that WEINMANN was the leader in the industry and could give us the support that we needed to start with our first facility. Therefore, we decided to do the project with WEINMANN. Together we designed the production line that we needed for our product and market. The production line includes a multifunction bridge WALLTEQ M-380 and three assembly tables. All the workings for the production of the elements, such as fastening, sawing and routing can be done with one production system. ►



## Produktion von bis zu 600 Häusern pro Jahr.

unseren Kunden eine hohe Qualität garantiert.

Bei unserer Recherche nach verfügbaren Produktionstechnologien, wurden wir auf WEINMANN aufmerksam. WEINMANN ist in der Branche führend und konnte uns die Unterstützung bieten, die wir für den Start unserer ersten Anlage benötigten. Aus diesem Grund haben wir uns dazu entschieden, das Projekt mit WEINMANN durchzuführen. Gemeinsam haben wir die für unsere Produkte und unseren Markt passende Fertigungslinie projektiert. Diese umfasst eine Multifunktionsbrücke WALLTEQ M-380 sowie drei Montagetische. Alle Arbeiten zur Herstellung der Elemente wie beispielsweise das Befestigen und Bearbeiten erfolgen mit einem durchgängigen Produktionssystem.

### Welchen Stellenwert hat Ökologie bei E2E und inwiefern wird dies bei der Produktion berücksichtigt?

**Felipe:** Unser Anliegen ist es umweltfreundliche Produkte herzustellen und zu liefern, die dabei helfen den CO<sup>2</sup>-Ausstoß zu reduzieren. Dies zeigt sich bei der Auswahl unserer Materialien sowie beim Fertigungsprozess. Unser Rohmaterial wird nach strengen Kriterien ausgewählt. Das Holz stammt aus zertifizierten nachwachsenden Wäldern und wir verwenden Zellulosedämmung aus recyceltem Papier. Zudem erfüllt unser Fertigungsprozess internationale Standards. Und auch hier bietet die Vorfertigung einen großen Vorteil, denn sowohl Materialabfälle wie auch Transporte werden reduziert.

### Was war die größte Herausforderung beim Einstieg in den Holzhausbau?

**Felipe:** Bisher ist die Holzrahmenbauweise in Chile und in Südamerika kaum bekannt, es wird hauptsächlich massiv gebaut. Das wollen wir verändern und zeigen, dass die Holzbauweise qualitativ hochwertigen Wohnraum zur Verfügung stellt, der gut isoliert und umweltfreundlich ist. Noch dazu sind die Gebäude erdbebensicher und feuerresistent. Wir würden uns jederzeit wieder dazu entscheiden, in den Holzbau einzusteigen und diesen voranzutreiben. Die Vorfertigung bietet uns dazu mit der hohen Qualität und Effizienz die optimale Grundlage

### Bitte geben Sie uns einen kurzen Einblick in den chilenischen Holzbaumarkt:

**Felipe:** Aufgrund der großen Nachfrage nach Wohnraum, sehen wir große Perspektiven für den Holzbau in Chile und auch in Südamerika. Mit vorgefertigten Häusern in Holzrahmenbauweise wird in kurzer Zeit qualitativ hochwertiger Wohnraum zur Verfügung gestellt. Das Bauen mit Holz hat einen sehr positiven Effekt auf die Umwelt und das Klima. Einerseits werden CO<sup>2</sup>-Ausstöße reduziert, andererseits ist Holz ein nachwachsender Rohstoff. Die Holzbauquote zu erhöhen, ist nicht nur wichtig für Südamerika, sondern für die ganze Welt. Einen großen Beitrag dazu leistet unserer Meinung nach die Vorfertigung sowie die Verwendung von qualitativ hochwertigem Rohmaterial. So wird das Potential des Holzbaus optimal ausgeschöpft und der Holzbau in Chile gestärkt.

Vielen Dank für das Gespräch, Felipe.

Quelle:

Fotos:  
E2E

## Production of up to 600 houses per year.

### How important is ecology for E2E and how do you consider this in production?

**Felipe:** Producing and supplying environmentally friendly products that help reduce CO<sub>2</sub> emissions is our concern. This is evident in the selection of our materials and in the manufacturing process. Our raw material is selected according to strict criteria. The wood comes from certified renewable forests and we use cellulose insulation from recycled paper. In addition, our manufacturing process meets international standards. And here too, prefabrication offers a great advantage because waste and transports are reduced.

### What is the biggest challenge you faced when you entered the field of house construction?

**Felipe:** Currently timber construction is not popular in Chile and South America, the people prefer concrete or brick. We must change that paradigm and demonstrate that a good timber construction creates a house of very good quality, with many attributes, such as insulation and eco-friendliness and also earthquake- and fire-resistance. For sure, we would make

the decision to produce prefabricated houses again. The prefabrication provides greater accuracy and efficiency, as well as reduced construction time and waste on site.

### Please give us a short overview about the market in South America / Chile:

**Felipe:** Prefabricated houses are the future in Chile as well as in South America, because they help to decrease the great demand for houses. Also wood is a renewable material. Timber houses reduce the greenhouse gas emission and the lumber is renewable. The world needs more timber construction and more efficiency in the construction industry, that's why this kind of construction is the future.

Timber houses have not been very popular in Chile and South America, but we believe that with good raw materials and technology, this will be increased, especially due to environmental and thermal advantages.

Felipe, thank you for talking to us.

**Bild Seite 38:**  
Felipe Montes, Geschäftsführer von E2E.

**Bild Seite 39:**  
Die Elemente werden zweiseitig geschlossen auf die Baustelle geliefert.

**Picture page 38:**  
Felipe Montes, general manager E2E.

**Picture page 39:**  
E2E delivers closed elements to the assembly site.

Source

Photos:  
E2E

